A SCHOOL FOR TOMORROW



BAPTIST LUI MING CHOI SECONDARY SECONDARY SCHOOL 浸信會呂明才中學

漫

信

80

明

才

中

粤

出

郭

碧

鳳

教學

樓

Address: 11 Yuen Wo Road, Lek Yuen Estate, Shatin, Hong Kong Tel: 2692 2161 / 3619 4829 Fax: 2691 5406 E-mail: info@blmcss.edu.hk Website: www.blmcss.edu.hk



MESSAGE FROM **THE PRINCIPAL** ^{校長分享}

Message from the Principal

For over 45 years since 1978, BLMCSS has been constantly exploring in learning and teaching while concentrating on the physical and spiritual growth and development of the students. BLMCSS has been emphasizing that the education of life is as well the education of love. We are a school with the mission of providing Christian faith based holistic education; a quality school that pursuits excellence. You will find from this booklet that BLMCSS is also a place that filled with love between teachers and students.

校長分享

從1978年走到今天,超過45年的時光,我們不 斷在學與教方面探索前行,同時關注學生身心 靈的成長和發展。呂中一直強調生命的教育, 也是愛的教育。我們是一家以基督化全人教 育為辦學宗旨的學校;一所追求卓越的優質學 府;翻開這小冊子,你還會發現這裡也是一片 充滿師生情誼的有情天地。

WITH GLORIOUS CORNER STONE ^{榮耀的基石}

History and Mission

Baptist Lui Ming Choi Secondary School is a governmentaided English grammar co-educational school run by the Baptist Convention of Hong Kong.

Since its establishment by the Convention (funded by the Lui Ming Choi Foundation) in 1978, the school's mission has always been to provide all-round education for the whole person based on Christian beliefs. A whole-school approach is adopted to help young people to strive for balanced progress in morals, academic attainment, physical development, co-operation, aesthetic sense and spiritual growth. The school seeks to help students lead a prosperous and meaningful life through the preaching of Gospel.

歷史與使命

浸信會呂明才中學於1978年由呂明才基金資助成立,由香港浸信會聯會籌辦管理,屬港政府資助的男女子英文中學。我們以基督信仰為依據,為年輕人提供全人教育,協助青年人在德、智、體、群、美、靈六方面成長,追求豐盛而有意義的人生。

"The fear of the LORD is the beginning of vision.

Psalm 127:1 [A song of ascents. Of Solomon.] Unless the Lord builds the house, the builders labor in vain. Unless the Lord watches over the city, the guards stand watch in vain.

詩篇 127:1 〔所羅門上行之詩。〕若不是耶和華建造房屋、建造的人就枉然勞力・ 若不是耶和華看守城池、看守的人就枉然儆醒。

School Song

Be thankful to the Lord for our school, His grace, guidance and blessings forever impart.

- Living in fellowship we're all in pursuit of truth, love, and progress.
- Merrily we strive with faith and will, in face of all battles of life.

Cause we have new life upheld by His power. Stand we together hand in hand.

Show the world we have valour and wisdom to offer.



School Motto

Understand God's teachings to become wise and intellectual

浸信會 <u>呂明才中學</u>

致

知

道

Understand God's teachings

In the beginning was the Word, and the Word was with God, and the Word was God. John 1:1

and which now at his appointed season he has brought to light through the preaching entrusted to me by the command of God our Savior. Titus 1:3

To become wise and intellectual

Knowing is a dominant factor of practice while practice is the labor of knowing. Knowing is the beginning of practice and practice is the outcome of knowing. Knowing is that you can do something accurately and precisely and practice shows that you know something distinctly and firmly.

校訓

明道致知

明白神的心意

約翰福音1章1節:太初有道,道與神同在,道就是神。 提多書1章3節:到了日期,藉著傳揚的工夫,把祂的道顯明了。

作聰明並滿有智慧的人

中國哲學家王陽明:知是行的主意,行是知的工夫:知,是行之始; 行,是知之成。行之明覺精察處便是知;知之真切篤實處便是行。

The Four Pillars

The school puts equal emphasis on teaching and learning, guidance and discipline, Christianity outreach, and activities. The four elements constitute the "Four Pillars" of the school as we believe they are the basis of Christian Whole-Person Education.

四足鼎立

我們重視教學、訓輔、福音和活動,相信這四方面 是基督化全人教育的基礎。



For God so loved the world that he gave his one and only Son, that whoever believes in him shall not perish but have eternal life.

WITH AGELESS **BELIEFS** 恆久信念

Rooted in Eternity and Preach the Gospel

Gospel is the core part of Christian Whole-Person Education. We believe that only the salvation of Jesus Christ can totally change the life of human beings. We sincerely hope that our students will abide by the teachings of the Bible and hold the Bible values in their daily life. With their Christian beliefs, students can cope with the challenges throughout their life. We preach the gospel to students through different activities, assemblies, fellowships and bible lessons. We hope the students will know more about Jesus and receive His gift of salvation. At the same time, we also encourage Christian students to have self-reflection and grow in Christ. It is important that they can be Christ's witnesses. Our belief is implemented through the Parents' Fellowship, Students' Fellowship and Teachers' Fellowship.

傳揚福音 扎根永恆

福音是基督化全人教育的核心。我們相信唯有 基督的救恩能夠改變人的生命。我們期盼學生 以聖經的教導作為行事為人的依據,以信仰回 應生活的各種挑戰。我們透過不同的活動、周 會、團契及聖經課向學生傳揚福音,希望學生 認識耶穌和接受救恩。同時,我們也鼓勵基督 徒同學多作反思,在基督裡成長,為神發光。我 們的信念在家長團契、學生團契和教師團契的 聚會和活動中落實。

Success = Value x (Skill + Knowledge) Attitude

We believe "Success" comes from the important Values of the Bible as our foundation with our Attitude towards Knowledge and Skills added on it. To cope with the challenges of the 21st century, students have to equip themselves with 7Cs skills. They are Critical Thinking & Problem Solving, Communication & Media Fluency, Creativity & Innovation, Collaboration, Computing & ICT Literacy, Career & Life Planning, Cross-cultural Understanding.

能力態度價值 締造真正成功

在呂中,我們對成功別有看法。我們認為成功 (S)的基石是源自聖經所啟示的價值觀(V),加上 對知識(K)和技能(S)的學習有正確的態度(A)。 面對二十一世紀的新世代,學生需要具備七種 能力,包括批判思考和解難能力、溝通能力、創 造能力、團隊協作能力、應用資訊科技能力、職 業及生涯規劃能力和跨文化認知能力。

Proverbs 22:6 Start children off on the way they should go, and even when they are old they will not turn from it. 箴言 22:6 教養孩童、使他走當行的道、就是到老他也不偏離。

Activities to Inspire Whole Person Development

We aim at cultivating students to fully develop their characteristics in ethics, intellect, physique, social skills, and aesthetics, and to become outstanding leaders. We also help students to develop multiple intelligences and provide them with opportunities for extracurricular activities to acquire practical life knowledge and skills.

激發潛能 多元發展

鼓勵學生透過參與活動發展德、智、 體、群、美的品格,造就自己成為出色 的領袖。我們也幫助學生發展多元智 能,獲得生活所需的知識和技能。



0

2 Corinthians 5:17 Therefore, if anyone is in Christ, the new creation has come: The old has gone, the new is here! 哥林多後書 5:17 若有人在基督裡、他就是新造的人·舊事已過、都變成新的了。

Boundless Creativity and Broad Viewpoint

Arts Festival is held for a week around April and May every year. During this period, there are students playing musical pieces with beautiful melodies on campus every morning; performing concerts at noon, holding visual art exhibitions in the auditorium, on top of staging various demonstrations of music performance. The finale is the combined performance including music, dance, reciting, and drama. The Arts Festival provides an appropriate platform and ample opportunities for students to demonstrate their talents in arts.

創意無限 視野無垠

每年四、五月期間均舉辦為期一周的呂中藝術節。期 間,每天清晨有同學在校園內演奏旋律優美、音韻 悠揚的樂曲;午間有拉闊音樂會;禮堂有視覺藝術 展覽,更有不同的音樂示範表演。壓軸有綜藝表演 會,包括音樂、舞蹈、朗誦、戲劇等項目匯演。我們 相信只要為同學提供適切的平台和廣闊的空間,他 們就能展示自己的藝術才華。

Learning without Walls

Students are offered plenty of learning opportunities beyond the classroom. We welcome exchange students from different countries to join our campus life. They bring us different culture, language and history which can enrich the knowledge and learning experience of our students. With a view to broadening students' global outlook, we frequently organize visits within Hong Kong, and exchange tours to the mainland and other parts of the world.

學習無疆界

學生在課堂以外有大量的學習機會。我們每年 接待來自不同國家的交換生,藉著他們把不同 文化、語言、歷史帶進校園,豐富學生的知識和 學習經驗。我們也安排境外交流團、探訪、實 地考察等,讓學生開拓視野,增廣見聞。



Acts 4:12

Salvation is found in no one else, for there is no other name under heaver given to mankind by which we must be saved.

使徒行傳 4:12 除他以外、別無拯救・因為在天下人間、沒有賜下別的名、 我們可以靠著得救。

Class Structure 班級結構

Level	No. of classes
F.1	5
F.2	5
F.3	5
F.4	6
F.5	6
F.6	6

Junior Secondary Curriculum (F.1-3)

Academics							
	F.1	F.2	F.3		F.1	F.2	F.3
Chinese Language	0	0	0	English Language	\checkmark	\checkmark	\checkmark
Mathematics	\checkmark	\checkmark	\checkmark	Putonghua	0	0	0
Chinese History	0	0	0	History	\checkmark	\checkmark	\checkmark
Geography	\checkmark	\checkmark	\checkmark	Science	\checkmark	\checkmark	/
Physics	/	/	\checkmark	Chemistry	/	/	\checkmark
Biology	/	/	\checkmark	Computer Literacy	\checkmark	\checkmark	\checkmark
Aesthetic and Physical Education							
Music	\checkmark	\checkmark	\checkmark	Visual Arts	\checkmark	\checkmark	\checkmark
Drama Education	\checkmark	\checkmark	/	Physical Education	0	0	0
Moral, Civic, Life and Career Education							
Civic Education	0	0	0	Religious Studies	0	0	0
Design and Technology	\checkmark	\checkmark	\checkmark	Home Economic	\checkmark	\checkmark	\checkmark
Weekly Assembly	0	0	0	Class Teacher Period	0	0	0

Senior Secondary Curriculum (F.4-6)

HKDSE Core Subjects				
Chinese Language	0			
English Language	\checkmark			
Mathematics	\checkmark			
Citizenship & Social Development*	0			
Non-HKDSE Core Subjects				
Religious Studies (Christianity)	0			
Physical Education	0			
Class Teacher Period	0			
Guided Activity Period	0			
Electives				
Chinese Literature	0			
Chinese History	0			
History	\checkmark			
Geography	\checkmark			
Economics	\checkmark			
Business, Accounting and Financial Studies	\checkmark			
Music (Network Programme)	\checkmark			
Extended Mathematics Modules: M1, M2	\checkmark			
Biology	\checkmark			
Chemistry	\checkmark			
Physics	\checkmark			
Information and Communication Technology	\checkmark			
Visual Arts	0			
Applied Learning (EDB off-site programme)	0			
Other Languages (Japanese, Korean, Spanish and French)	\checkmark			

O Chinese Medium of Instruction ✓ English Medium of Instruction

*Starting from 2021/22, Form 4 students take newly established subject, Citizenship and Social Development. A total of 141 combinations, each consisting of 3 elective subjects chosen from the electives, will be offered. Extended mathematics modules will be offered along with some of these combinations.

Galatians 2:20 I have been crucified with Christ and I no longer live, but Christ lives in me. The life I now live in the body, I live by faith in the Son of God, who loved me and gave himself for me.

	學術	
中文學會	英文學會	數學學會
地理學會	科學學會	生物學會
日文學會	數學比賽訓練班	普通話學會
經濟及商科學會	閱讀學會	通識教育學會
物理比賽訓練班	英語辯論學會	中文辯論隊
中史學會	編程小組	英語文學初探

	體育	
籃球校隊	足球校隊	排球校隊
田徑校隊 (男子)	田徑校隊 (女子)	游泳校隊
羽毛球校隊	乒乓球校隊	手球校隊
越野及長跑隊		

	藝術	
學校合唱團	西樂團	中樂團
樂器班	攝影學會	音樂學會
美術學會	戲劇學會	設計與科技學會
中國舞學會	西方舞學會	爵士舞學會
拉丁舞學會	綠化校園小組	手工藝學會

文娛				
家政學會	橋牌會	棋藝會		

服務及宗教				
男童軍	女童軍	紅十字會		
公益少年團	成長小組	朋輩輔導計劃		
舞台支援組	大衛團契	約拿單團契		
風紀隊	學生會	義工服務小組		
升學及就業輔導學會	飛躍計劃	校園電台		
香港青年獎勵計劃	關愛大使			



加拉太書 2:20 我已經與基督同釘十架·現在活著的、不再是我、乃是基督在我裡面活著· 並且我如今在肉身活著、是因信神的兒子而活、他是愛我、為我捨己。

恆久信念

WITH ENDLESS EFFORTS 深耕不輟

Servant Leaders in the Future

in sort

Every individual has the ability to help others. Students may understand and feel empathetic towards the needy through participating in voluntary work and consequently realize they should be grateful for what they have.

服務體驗 僕人領袖

每一個人都有能力幫助別人,透過參與 義工服務,同學可以體會有需要人士的 困難,對自己身處的環境和生活,有更 多的感恩和惜福。

English as the Medium of Instruction

English is used as the medium of instruction in most subjects. To promote an English-rich environment in the campus, we organize different English activities such as tongue-twister competitions and festive events. Students and teachers are encouraged to communicate in English to cultivate students' interest in English language.

英語教學

我們大部分科目以英語授課。為了在校園裡營 造英語環境,我們舉辦不同的英語活動,如繞 口令比賽及主題活動,鼓勵師生用英語溝通, 激發學生說英語的興趣。



Proverbs 9:10 The fear of the Lord is the beginning of wisdom, and knowledge of the Holy One is understanding.

Happy Reading

With "Reading to Learn" as the school goal in recent years, we have devoted much effort to promote reading habits among our students. Within and beyond the classrooms, our students are engaged in reading activities at multiple levels. They read and reflect. They read and create. They read and share.

愉快閱讀

我們提倡「閱讀為學習」,協助學生建立閱讀 的習慣。課室內外,學生在不同的層面參與閱 讀的活動。他們閱讀、反思;閱讀、創作;閱 讀、分享。



John 1:4 In him was life, and that life was the light of all mankind. 約翰福音 1:4 生命在他裡頭 ·這生命就是人的光。

WITH STRONG BONDING ^{凝聚各方}

Inheritance and Commitment

In the "Pass It On" ceremony, final year students pass the small yet bright candlelight to Form Five students, which symbolizes the passing on of responsibility, spirit of pursuing truth and knowledge. In the ceremony, the former chairpersons or leaders of all school clubs, societies, teams and groups will also pass the candlelight to their successors who are willing and ready to take up the responsibility of inaugurating the extra-curricular activities at the start of an academic year.

學生薪火相傳

新學年開始不久,在簡單而隆重的傳燈禮上,畢業 班的同學把一點火光傳給中五級的同學,象徵承傳 追求真理和知識的精神,局負帶領師弟妹和樹立 美好榜樣的責任。在典禮上,各學會的新任主席也 接過這一點火光,象徵從去屆的主席手上承傳了責 任,在帶領學會幹事和組織活動上,盡心盡責。

To Belong

Alumni are strongly bonded with the school and eager to help with school activities such as coaching school teams or sharing at the careers talks.

校友情繫呂中

校友對母校關懷備至,從不吝嗇精神和時間,願意為 師弟師妹提供學業上的輔導,擔任課外活動的導師 教練,在職業講座中擔任分享嘉賓等。



e15-84

 1. 幫助中一同學早日適應校園生活, 並認識校內之環境、制度。
2. 幫助中一學生訂定初中生活的目標。

Proverbs 15:31 Whoever heeds life-giving correction will be at home among the wise. 箴言 15:31 聽從生命責備的、必常在智慧人中。

Strong Parental Involvement

Parents are ambassadors to the School. Their financial contributions have enriched the learning experience of students. Whether it is a gift of time or money, parents are giving back in meaningful ways. The spirit of giving is alive and well, and stronger than ever, at the School.

家長積極參與

家長是我們的好夥伴。他們樂意為學校和學生 付出心力和財力,造就許多學生有不一樣的學習 經歷,也讓學校和老師的行政工作減輕了不少。

Powerful Bond between Teachers and Students

An intimate bond between teachers and students is clearly demonstrated. Students and teachers often have lunch together to share their experience and burdens in their daily life. Students also express their love and gratitude for teachers in the thanksgiving dinner and farewell party.

師生互勵互勉

師生情誼深厚。在日常生活中,師生邀約共進午膳, 談天分享,互相扶持勉勵;在謝師宴和惜別會上,學 生向老師表達敬意和感謝,師生難捨難離。

Psalm 103:8 The Lord is compassionate and gracious, slow to anger, abounding in love. 詩篇 103:8 耶和華有憐憫、有恩典、不輕易發怒、且有豐盛的慈愛。 加油

NEVER GIVE UP

STAY IN TUNE WITH THE TIMES **KEEP PACE WITH PROFESSIONAL PROGRESS** 適時並進 專業日新

BLMCSS — WHERE WEEXCEL ^{B中—引以為傲的學園}

With the completion of Lui Kwok Pat Fung Teaching Block, the expansion and renovation of the Library, Makers Lab and Auditorium finished, BLMCSS becomes a more ideal campus. We have more space for our students to demonstrate their talents and potentials. We always stay in tune with the times and strive for the excellence.

隨著呂郭碧鳳教學樓落成,創客室、圖書館及演藝 廳等擴建及革新工程竣工,呂中是一個更理想的校 園。我們的學生有更多發揮潛能的空間和展示才華 的機會。我們仍會適時並進,力臻至善。

Our team of teaching professions actively optimizes teaching strategies, improves teaching effectiveness, and conducts professional exchanges with different educational groups to broaden our view. We stay committed in striving for excellence.

我們的教師團隊積極優化教學策略,提高教學效 能,又與不同教育團體進行專業交流,開闊眼界, 精益求精。 To live a meaningful and fulfilling life amidst a hurried life, we should not rely on our strengths, but what comes from our Lord. "Trust in the Lord with all your heart and lean not on your own understanding; in all your ways acknowledge him, and he will make your paths straight." (Proverbs 3:5-6)

人生匆匆,要活得精彩和有意義,不是靠自己 的力量,而是靠造物主加給我們的力量;你要 專心仰賴耶和華,不可依靠自己的聰明;在你 一切所行的事上,都要認定祂,祂必指引你的 路。(箴言3:5-6)

